



AYUNTAMIENTO  
DEL VALLE  
DE ARANGUREN

Pza. Mutiloa s/nº / Mutiloa Plaza, z.g.  
Telefono: 948.244.946  
Fax: 948.243.491  
31192 MUTILVA / MUTILOA  
NAVARRA / NAFARROA  
E-mail: aranguren@aranguren.es

## BESTE LAGUNTZEI BURUZKO ZINPEKO AITORPENA DECLARACIÓN JURADA SOBRE OTRAS AYUDAS

|                       |               |          |            |
|-----------------------|---------------|----------|------------|
| D./D <sup>a</sup>     |               | J./ And. | DNI<br>NAN |
| Domicilio<br>Helbidea |               | CP<br>KP |            |
| Localidad<br>Herria   | Móvil<br>Mug. |          |            |

**2019/20 ikasturtean euskara ikasteko**  
Aranguren Ibarreko Udalarri **eskatu zaion diru-  
laguntza** dela eta,

En relación con la **solicitud de ayuda económica  
solicitada** al Ayuntamiento del Valle de  
Aranguren **en concepto de aprendizaje de  
euskera durante el curso 2019/20,**

### ADIERAZTEN DU/ DECLARA

(markatu X batez/ márkese con X)

- Ez dudala** xede bererako beste administrazio, erakunde publiko edo pribatu batetik **beste laguntzarik edo diru-laguntzarik jaso, ez eta eskatu ere.**  
**Que no he recibido ni solicitado ninguna otra ayuda o subvención** para la misma finalidad que pudiese proceder de otra Administración, ente público o privado.
- Laguntza eskaera honetaz gain, xede honetarako administrazio publikoen eta/edo erakunde pribatuen **honako laguntza hauek jaso ditudala:**  
**Que además de la presente solicitud de ayuda, he obtenido** para este concepto de las Administraciones Públicas y/o entidades privadas, **las siguientes ayudas:**

|                                                                      |  |
|----------------------------------------------------------------------|--|
| Erakunde publiko edo pribatua<br>Organismo Público / Entidad Privada |  |
| Onartutako kopurua<br>Importe concedido                              |  |

- Laguntza eskaera honetaz gain, administrazio publikoei eta/edo erakunde pribatuei **laguntzak eskatu dizkiedala.** Laguntza horiek **izapidetze-fasean daude eta ebazpen zain** daude aitorten hau sinatzen den egunean:  
**Que además de la presente solicitud de ayuda, he solicitado ayudas** para este concepto a las Administraciones Públicas y/o entidades privadas, **las cuales se encuentran en fase de tramitación y pendientes de resolución** a la fecha de firma de la presente declaración:

|                                                                      |  |
|----------------------------------------------------------------------|--|
| Erakunde publiko edo pribatua<br>Organismo Público / Entidad Privada |  |
| Eskatutako kopurua<br>Importe solicitado                             |  |

Mutiloan, 2020ko .....(a)ren, ..... (e)an.

Sinadura: